

Universitätsbibliothek Wuppertal

**Iulianu Autokratoros Ta Sōzomena, Kai Tu En Agiois
Kyrillu Archiepiskopu Alexandreias Pros Ta Tu En Atheois
Iulianu Logoi Deka**

Julian <Römisches Reich, Kaiser>

Lipsiae, Anno MDCXCVI.

Notae

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

urn:nbn:de:hbz:468-1-1694

CAROLI CANTOCLARI
NOTAE
IN IVLIANI CAESARES.



Ag. 306. Totum hoc principium in omnibus exemplaribus erat perturbatum: nec interlocutorum personæ vlla distinctione notatae. Nos, vt est, restituimus.

Ibid. A. lin. 9. *ταῖς εἰν τε Φροντισμένα*) Bosmoræus ita interpretatur, *res serias ludos facere*, vt & illud Luciani: *ἡ δὲ τύχη ταῖς τὰ τῶν ἀνθρώπων, Fortuna ludos facit hominum res.*

Ibid. lin. vlt. *τῆς ψυχῆς*) in exempl. Pithoei deest.

Ibid. B. lin. 2. *'Αλλ' ἐμοὶ δὲ τάῦτη ἔοικεν ἀπαντᾶν τὸ χεῖμα*) *Mea ratio abhorret ab hac ratione:* scilicet, otium quod datur nolo terere in rebus ridiculis. Nec enim reicit honestam animi remissionem, aut relaxationem; sed eos reprehendit, qui putant animi remissionem versari in aliis deridendis, aut risu commovendo, atque huiusmodi nugis agendis, a quibus se maxime alienum esse dicit. Scilicet Ciceronis illud probat: *Itaque quum sumus necessariis negotiis curisque, vacui, tum auemus aliquid videre, audire, aut discere, cognitionemque rerum aut occultarum aut admirabilium ad bene beateque viuendum necessariam ducimus.* Cæterum hic in quibusdam codicibus legitur, *'Αλλ' ἐμοὶ τενατίον τὸ χρῆμα.*

Ibid. C. lin. vlt. *'Αλλ' εἴτε τλάσμα*) In priori editione legi, *'Αλλὰ εἴγα δὲ τλάσμα λέγω Ερμῆς*, propterea quod sermo ex persona Iuliani haberi debere mihi videbatur. Verum omnium exemplarum consensus meam quidem sententiam inflexit, sed non omnino immutauit.

Pag. 307. A. lin. 2. *εἴτε*) Al. *ό εἴτε.*

Ibid. lin. 5. *τὶ μὲν δὲ οὐδηνή*) Al. *ταῦτι γαρ οὐδηνή.*

Ibid. lin. 7. *ἀλλά μοι*) Al. *ἀλλ' εὖ μοι.*

Ibid. B. lin. 10. *τειθομένης*) Al. *τειθόμενος.*

Ibid. D. lin. 6. *ἀτενέσεον*) Al. *ἀθενέσεον.*

Pag. 308. A. lin. 5. *μεῖζον εἶναι λέγων αὐτῷ*) Quid si *μεῖζων εἶναι λόγων αὐτῷ*, ut R. M. Bosmoræus legit, & paullo post pro

Ibid. lin. 6. *νῷ θεατὸν*) *ἀθέατον.*

Ibid. lin. 7. *τροσιέναν*) Forte *τροσεῖναν* aut *τροσοιχθῆναν.*

Ibid. lin. 11. *τῇ τῶν θεῶν ὄψει*) Al. *τῆς τῶν θεῶν ὄψεως.*

Ibid. D. lin. 8. *μή σε οὐδὲνηρ*) Al. *μή τι σε.* Versus ex Homero Iliados φυσuratus a Domitiano Imp. in eo quem ad amicum quendam *de cura capillorum* scripsit libro. Sueton. in Domit. cap. 18.

Pag. 309. A. lin. 2. *Παιζοντος*) Sunt, qui addant post *παιζοντος* punctum, & aliam clausulam incipiunt *ἔτι δὲ τοιαῦτα.* Sed Silenus calvus fingitur: ideo similitudo Cæsaris cum Sileno ad caluitum referenda est, non ad ludentem Silenum.

Ibid. lin. 8. *γενόμενος*) Al. *γινόμενος.*

Ibid. lin. 10. *καὶ Χάρηλας*) Al. *καὶ χάρην.*

Ibid.

Ibid. B. lin. I. εἴναι δέ) Vid. Sueton. in Augusto cap. 79.

Ibid. lin. 10. χρυσὸν αὐγήσατο) aurum obryzum.

Ibid. C. lin. 7. αὐλῶις) Al. αὐλῶν.

Ibid. lin. 8. σώφρων τε) Al. σώφροντι.

Ibid. lin. 12. παυῆρες) Al. παυῆρα.

Ibid. D. lin. 2. οἶον) in quibusdam omittitur.

Ibid. lin. 4.) Homeri versus Iliados Π.

Ibid. lin. 6. αὐλᾶ) Al. αὐλὸς.

Ibid. lin. 10. ἔτοσὶ, οὐ Σάτυρος) Credo post ἔτοσὶ tollendam virgulam, & post Σάτυρος adhibendam, hoc sensu: *Hic senex Satyrus me perterrefecit.* Vocat enim Tiberium per contumeliam *senem Satyrum*, propterea quod prouecta iam ætate salacissimus & impurissimus fuerit. Sic enim Suetonius: *In sylvis quoque ac nemoribus pasim venereo locos commentus est; prostantesque per antra εἰς cavae rupes, ex utriusque sexus pube, Panisorum εἰς Nymphaeum habitu, palamque iam εἰς vulgato nomine insula abutentes, Caprineum dicitabant.*

Pag. 310. A. lin. 1. προβάλλεθαι) ut in medium adferrem, proferrem.

Ibid. lin. 3. 4. γραμματισήν τινα) Tiberium aures amputasse cuidam grammatico, nusquam legere me memini, & opinor nullo in auctore haberri. Itaque in prima editione ἐργάσαθαι interpretatus sum *male multasse*, deinde τρέτο hoc nomine supple *ναλὰ* aut *διὰ*, hoc sensu: Tiberium grammaticum quendam, quia præmeditata, quæ πρεΦρονίσμενα Græci vocant, locutus fuisset, male multasse. Historia est de Seleuco grammatico apud Suetonium in Tiberio cap. 56. Sed quum a Græcorum verborum significatione hæc interpretatio paullo alienior esset, ab ea discessi, meque ad eam, quæ propius Græca verba adsequeretur, retuli. De hac re tamen Lectorem admonendum putavi.

Ibid. lin. 5. ἐν μονῇ νησιδίᾳ) Hic locus in omnibus exemplaribus, præterquam in exemplari Pithoei, erat corruptus.

Ibid. lin. 6. ἄθλιον) Al. "Αιλιον.

Ibid. B. lin. 5. 6. πολαπένων δῆθεν τὸν Κλαύδιον.) Nonnulli hæc coniungunt cum præcedentibus, & orationem post Claudium puncto claudunt. Tum etiam αὐτὶς τῷ δήμῳ vertunt *ex persona populi*. Hæc interpretatio & lectio meo quidem iudicio ferri non potest: quia initium illius Comœdiæ, vbi Demosthenes loquitur, non Δῆμος, non adulationem, sed deplorationem & contumeliam aperite continet. Sic enim ille:

Ιατλαῖαξ τῶν πανῶν Ιατλαῖα.
Κανῶς Παφλαγόνα τὸν νεώνητον πανὸν
Ἄνταις βελαῖς δπολέστειαν οἱ Θεοὶ.
Ἐξ δὲ γὰρ εἰσήρρησεν εἰς τὴν οἰνίαν,
Πληγαὶ δεὶς προστίβεται τοῖς οἰνέταις.

quasi dicat,

Heu mala & calamitates!

Dii male perdant hunc sceleratum

Paphlagonem recenter emtum:

Ex quo enim in domum irrupit,

Semper plagas inurit & incutit domesticis.

Notat Claudium, quod ita addictus fuerit suis libertis, ut se ministrum, eorum non
prin-

principem, gesserit. Sed & fere omnes ex sua familia, & sibi affinitate coniunctos, occidit: Appium & Lucium Syllanos, hunc generum, illum consocerum; Liuias & Pompeium, alterum generum. Atque adeo eum vocat νεώνηος, quia boleorum & eiusmodi ciborum erat audissimus. Græci μαλαχύσματα vocant, quibus νεώνηοι pascebantur. Vide Ammonium. Quæ vero sequuntur apud Julianum, specie ipsa adulationem, sed reuera mordacem ironiam continent.

Ibid. C. lin. 3. μηρῆ δέ, ἀφωνον ηγή ἄψυχον) Versio nostra huic lectioni consentit: aut, μηρῆ δέω φάναι, ἀφωνον ηγή ἄψυχον.

Ibid. D. lin. 3. ἀποσεφανωθέντα) Forte hoc rectius, quam ἀποσεφανθέντα, quod in vulgatis legitur.

Ibid. lin. 5. συνέδραμον) Al. συνέτρεχον.

Ibid. lin. vlt.) ηγή ὁ Ζεὺς) Quidam ηγή ὁξὺς.

Pag. 311. A. lin. 1. Σάραπις) Eum alii Iouem, & ideo hic fortasse Iouis frater; alii Nilum; alii Iosephum; alii Apidem, quasi σορὸν Ἀπιδός esse volunt. Vide Suidam in dictione Σάραπις.

Ibid. lin. 1. & 2. Οὐεσπασιανὸν) Al. Οὐβεσπασιανὸν.

Ibid. lin. 3. συμπρίνην) Al. συμπρόλογον.

Ibid. lin. 7. τῆς Ἀφροδίτης τῆς πανδήμης) Alludit ad id, quod Suetonius ait: Titus cognomine paterno *Amor* & delitiae generis humani.

Ibid. lin. 9.) οἰλοιῶ δῆστον) Al. οἰλοιοδῆστον, uno verbo: iuxta Phalaridem ferreis vinculis vincito, aut suppicio afficio.

Ibid. B. lin. 1. χρηματίσαμενοτάτη) Hæc in solo exemplari Pithoei repertum, & absunt a reliquis.

Ibid. lin. 5. 6. ἀνισότητη) Al. αρισότητη.

Ibid. lin. 6. Φοινῶ θηρίω) Al. Φοινίω, quod ferri potest, siue ad id referas, quod Domitianus vultu ruboris pleno fuerit, ut apud Suetonium in eius vita cap. 18. siue ad id, quod sanguinarius (eo enim verbo vtitur) fuit.

Ibid. D. lin. 5. μῶν Ἀνίνον) Al. μῶν ἀν τινα. Cæterum nota est Antinoi historia ex Dionе in Adriano.

Pag. 312. A. lin. 3. 4. τῶν διαπριόντων τὸ πύμινον) Græci uno verbo vocant πυμιοπρίσας, cuminisectores. Vid. Aristotelem Eth. lib. 4. cap. 1. & Athenæum lib. 7.

Ibid. B. lin. 3. τὸν δὲ ὅτι) Al. τῷ δὲ ὅτι.

Ibid. C. lin. 3. ισαθαη ηγή συνομαρτεῖν) Al. ιπλαθαη ηγή παρομαρτεῖν.

Ibid. lin. 7. χαρήσθσι) Al. αἰνήσθσι.

Ibid. lin. 9. ἡδίκεις) Al. δοκεῖς, quæ lectio mihi videtur rectior. Nec enim quisquam auctorum absolute Pertinacem consicum cædis Commodo fuisse dicit. Sic enim Capitolinus: *Tunc Pertinax interficiendi Commodo conscientiam delata tam sibi ab aliis non fugit. Itaque si legas δοκεῖς, ita interpretor: ὅσον ἐπὶ τοῖς σπέμμασι, saltem animo* & cogitatione.

Ibid. D. lin. 7. ηγή τὰ παδάρια) Al. ηλὰ τὰ παδάρια, hoc sensu, ut vero Seuerus se coniuncturus fuit cum filiis.

Pag. 313. A. lin. 1. σοφὸς μιαιφόν) Alii codices Φυγὰς. Nam & exul quoque Macrinus fuit. Sed quod in versione σοφὸς verti cantus, id quidem ei conuenire potest propter astutiam in celanda nece Caracallæ. Verum verti etiam potest sapiens. Nam & doctrinarum studiis floruisse dicitur. Sic enim Capitolinus: *Macrinum libertinum hominem, prostibulum seruilibus officiis occupatum*

in domo imperatoria, venali fide, vita sordida sub Commodo, a Seuero remotum etiam a miserrimis officiis, relegatumque in Africam, ubi, ut infamiam damnationis tegeret, lectioni operam dedisse, egisse caussulas, declamasse, ius postremo dixisse.

Ibid. lin. 5. Σύρος) Al. Σεύηρος. Nam & Alexander Seuerus dictus est.

Ibid. B. lin. 2. εἰπε ή Δίην) Al. εἰπε τῇ Δίην.

Ibid. lin. 3. μελάτιοι γεγόνασι) Al. μελεγεγώνασι.

Ibid. C. lin. 3.) Versus Euripidis ex Phoenisis.

Ibid. lin. 6.) Hunc si velis, ita verte: *Aurum hic gestans delitiatur more pueræ*; vt exprimas verbum τρυφᾶ.

Ibid. lin. 8. Τάτω δὲ ὁ Ζεὺς εἶπε) Al. Τάτω δὲ ὁ Ζεὺς ὥστε τῆς ἐκεῖσε θοίνης ἔξεβάτην, aut ἔξέθη, siue ἐνέθη.

Pag. 314. A. lin. 1. 2. Ἡλιός δὲ ὁ ἡμέρα) Aureliani mater erat sacerdos templi Solis: & magnificum templum extruxit Soli Aurelianu, postquam factus est Imperatur. Vide Vopiscum in vita Aureliani.

Ibid. lin. 10. II. ἐδομήνοντα τόλεις ἀνασήσας) At Vopiscus non instaurasse; sed recepisse, in uno loco sexaginta, in alio septuaginta urbes: & si Græca dictio ἀνασήσας ferre potuisset, recepit, aut ab hostium captiuitate vindicauit, vertissem.

Ibid. B. lin. 4. τάξις Φονέας) Posset hic locus ita verti: Probum sicarios, vel principum interfectores, scilicet Taciti & Aureliani, suppicio affecisse; de qua re vide Zosimum lib. I. & Vopiscum in Probo. Cæterum ad nostram interpretationem facit, quod idem Vopiscus ait in Caro, *Carum Probi mortem acerrime & constantissime vindicasse.*

Ibid. D. lin. 5. ἐοικάσ) Al. ἐοικεν.

Pag. 315. A. lin. 1. πτεράναι) Præter Græca addidimus: lenibus nonnunquam miscere, quæ tollat qui volet.

Ibid. "Ετι διαλεγομένων) Quum adhuc illi inter se colloquerentur.

Ibid. C. lin. 3. παντοίως) Al. παντεῖον.

Ibid. C. lin. II. παραφύεται) Al. παραφέρεται.

Pag. 316. A. lin. 8. 9. διαπειρᾶθαι) Al. διαπηρᾶθαι supple ή παραπομνή.

Ibid. B. lin. 8. ἀποπειρασωμενοι) Al. Αποπειρώμενοι.

Ibid. lin. 9. δεόμεθα) Al. τιθέμεθα. Hoc verbum absolute positum pro nris τιθέμεθα iudicium proponimus, mihi insolens visum est. Itaque δεόμεθα, quod in duobus exemplaribus inueni, legere malui.

Ibid. C. lin. 1. 2. καλαλαζών) De Caracalla loquitur.

Ibid. D. lin. 1. τεθαυμάσας) Al. τελευτάν, a τέυχω.

Ibid. lin. 9. 10. λέγων) Al. λέων.

Pag. 317. A. lin. 1. οἴχονται) Al. οἴχωνται in subiunctiuo.

Ibid. C. lin. 3. σεμνός) Al. σεμνός, ἔχων καὶ τὸ πρόσωπον.

Ibid. D. lin. 6. εἰσάγωμεν) Al. εἰσαγάγωμεν.

Pag. 318. C. lin. 2. ὄρα, ὡς Πόσειδον, μὴ νομίσαντες) Al. ἀλλ' ὅπως μὴ νομίζοντες.

Ibid. D. lin. 4. ἐκήρυτεν) Præconia versibus fieri solita indicat Lucianus in Ioue tragœdo, his verbis: 'Αποσεμνῶνται Φῆμι δὲν τὸ ιήρυμα μέτρησι τισι, καὶ μεγαλοφωνίᾳ ποιητῇ, ὡς μᾶλλον συνέλθοιεν. Sed præconium, quod apud Lucianum eo loco habetur, versibus hexametris constat. Hoc vero versibus anapæsticis, opinor, a variis auctoribus desumtis, & a Iuliano ad suum propositum accommodatis, quæ Græci παραδεῖν dicunt. Nam est versus scilicet καὶ πολέμοσι, δάιον ἐγχορτον, quem obseruavi ab Euripide desumptum. Non omittendum,

plerosque in ea esse opinione, ut hi Anapæsti non quatuor constantes pedibus, sed duobus, legi debeant, hoc modo:

"Αρχει μὲν ἀγῶν	Θέμενοι βιοτῆς,
'Ο τῶν παλλίσων	Οἵς τ' ἀντιβίσεις
"Αθλῶν ταμίας.	Καὶ πόλις ἔρξα�
Καιρὸς δὲ παλεῖ	Καὶ χρησά Φίλες
Μηκέτι μέλλειν.	Τέιμαρ βιότῳ
'Αλλ' αἰδούντες	Νενόμισο παλῆ
Τὰν ἡμελέραν	Τέλος, ἥδισην
Κήρυκα βοῶν,	Τ' απόλαυσιν ἔχειν
Οἱ τὸ πεὶν βασιλεῖς	Τέρματα μόχθων,
Διδλωσάμενοι	Δαιτας τε γάμες
"Εθνεα πολλὰ,	"Ομμασι τερπνὰ,
Καὶ πολέμουσιν	Μαλακάς τε Φέρειν
Δαισιον ἔγχος	Ἐθῆτας, ὅμοι
Θηξαντες, ὅμοι	Λιθοπολίτοις
Γνώμης τε μέγαν	Περὶ χειρας ἄνρας
Πινυτόφερνα νῦν,	Φελίοισι, Φάνη
"Ιτ' ἐς αὐλίπαλον	Μακαρισόταλον.
"Ισαλε πείσιν,	Νίκης δὲ τέλος.
Οἱ τε φρέγησιν	Ζηνὶ μελήσει.
Τέλος ὄλεισης	

Pag. 320. A. lin. 10. ἀπὸ τελσχιλίων) Sic Dionysius Halicarnass. lib. 2. Antiquitat. Roman. Cæterum numerus colonorum missorum magnus a principio ad paruum redactus est: tria millia peditum, trecenti equites.

Ibid. C. lin. 10. ἐν τῇ Καρῶν μοίρᾳ) Erat ignobile militum genus, calones nempe. Vnde proverbum, in Care periculum.

Ibid. D. lin. 3. ἐτρέψαντο) Al. ἐτρέποντο.

Ibid. lin. 5. Ἰταλὺς) Hæc vox deest in vno exempl.

Pag. 321. A. lin. 7. Ἰερῶν) Al. Ἰεράων aut Ἐδέων, quæ lectio mihi satis probaretur. Reliqua quæ sequuntur nota sunt ex commentariis Iulii Cæsaris, & Plutarcho in Iulio.

Ibid. D. lin. 9. Καὶ τοι ἡ τί τοσῦτον ἦν) Al. οὐαὶ τοι ἡ τοσῦτον, aut ἡ ταῦτο ἦν;

Pag. 322. A. lin. 2. τὸ λέγειν ἔξεμελέτησα) Al. ἔξεμέλησα. Fortasse non vult dicere, Cæsarem minime facultate dicendi valuisse: nam & inter oratores sui temporis est habitus, teste Cicerone in Bruto; sed, ad dicendum præmeditatum non accesisse.

Ibid. C. lin. 5. ἀπροάμενος) Sic & Plutarchus; sed Suetonius, animaduersa Alexandri magni imagine, cap. 7. in Iulio.

Ibid. lin. 8. μεῖα τῆτο) Al. μέγας τένομα.

Ibid. D. lin. 1. ὄνομασόταλος) Al. ὄνομασόταλον.

Ibid. lin. 6. Κρᾶσος οὐαὶ Λύσιος) Al. Κρῆσοι οὐαὶ Λύσιοι. Scilicet Crassum & Lucium Gellium innuit. Vid. Plutarch. in Crasso & Appian. Bell. civil. lib. 1.

Pag. 323. A. lin. 3. μείζονα) Al. μείζονα, hoc sensu, vt in prima editione vertimus, comparatione alicuius eorum, qui ante eum fuerunt, maiorem.

Ibid.

Ibid. lin. II. ἐπεγράφη) Al. υπογραφήν.

Ibid. B. lin. 9. πρόδωνεν) Al. πρέσβετονεν.

Ibid. C. lin. 2. καὶ γὰρ ἐν ἐνδείᾳ) De pugna ad Dyrrachium commissa, ut
lego, loqui videtur.

Ibid. γέγονας) Al. γέγονα.

Ibid. lin. 5. ήττήθης) Sensus, ita legendo, constare credo non potest.

Ibid. lin. 8. τρίβειν τὸν πόλεμον, υπερετίθειν τὴν μάχην) In prima versione
ita transtulimus: siue quando oportebat bellum ducere, prælio congressus est. Atque
hæc interpretatio magis sententiæ & historiæ conuenit, quam Græcorum verbo-
rum propriæ significationi. Certum enim est ex Appiano, & Plutarcho, & reli-
quis auctoribus, Pompeium non prudentis ducis officio functum, qui pugnandi
copiam in Pharsalia Cæsari fecerit, quum Cæsar in his locis esset, in quibus penur-
ria rerum necessiarum facile opprimi posset.

Ibid. D. lin. 4. ἐνέδοσαν) Al. ἐνέδησαν aut ἐνέβησαν.

Pag. 324. B. lin. 3. πολεμαθέντας) Al. πολεμηθέντας.

Ibid. lin. 8. 9. ήνίνα ἡμαζε) Al. ηνίνα γην ἡμαζε, afflictis etiam Græcorum
opibus, ut in prima versione.

Ibid. D. lin. 4. παρὰ σὺ) Al. περὶ σὺ.

Ibid. lin. vlt. ύμνηθέντων) Al. ύμνηθέντων, ὑμῶς δὲ.

Pag. 325. C. lin. 8. ἔλασον) Al. ἔλκυσον. Cæterum vide Suetonium in Au-
gusto cap. 16.

Pag. 326. A. lin. 5. ἐμαυτός) Al. επ' αὐτός. Et ita lego. Quantum ad ea,
quæ sequuntur, de Athenodoro, vide Plutarchum in Apophthegmatis, Suidam in
Ἀθηνοδώρῳ, Zosimum lib. I. de Arrio, Plutarchum in Antonio, & eundem Iulia-
num in epistola ad Alexandrinos, quæ & a nobis edita & in Latinum ver-
sa est.

Ibid. C. lin. 3. ὄεια) Eadem Suidas & Zosimus.

Ibid. D. lin. vlt. καὶ πολεμάμενος) Antonium notat.

Pag. 327. A. lin. II. δυνάμενος λέγειν) In omnibus exemplaribus ita legitur;
sed Græce dici δυνάμενος λέγειν non puto, mallem δεινός.

Ibid. B. lin. 2. Σύρα) Is fuit Traiani questor, cuius consilio rempublicam, &
maxime quæ ad togam pertinebant, administrabat. Vide Dionem in vita Tra-
iani.

Ibid. D. lin. I. ποσβάλλειν) Al. ποστλαβεῖν.

Ibid. lin. 6. Ζάμολξις) De Zamolxide vide Suidam in dictione Ζάμολξις
& Ὀχος.

Ibid. lin. 9. οὐ τὰς δυνημίας) Dubium non est, legendum οὐ τὰς δυνη-
μίας, non οὐ. Nam alioquin sensus constare non potest; quamvis in omnibus ex-
emplaribus οὐ legatur.

Ibid. υπομένεσιν) Al. απομένεσιν.

Pag. 328. A. lin. 4. περὶ τότων) Al. περὶ πάντων. etiam περὶ προτειῶν.

Ibid. B. lin. II. ἀρχομένος) Ita legendum, non ἐρχομένος vel ἐχομένος.

Ibid. D. lin. 3. λέγειν δὲ ὅπερ χρή καὶ σιγᾶν ὅπη οὐαλόν.) Versus Euripidis
citatusa Plutarcho in libro περὶ τῆς ἀδολεχίας & περὶ τῆς Φυγῆς.

Pag. 329. A. lin. 5. Φόρες γὰρ ὥστε) Pagani Constantinum insectantur; quod se ad Christianam religionem contulerat, & tria præcipue illi vitio vertunt: quod ab Ægyptio Episcopo persuasus, ut expiationem cædium vxoris & filii consequeretur, Christianam fidem fuerit amplexus; quod chrysargyron, tributi genus est, instituerit; & quod imperii opes in luxus profuderit. De his vide Zosimum lib. i. Euagrium lib. 3. cap. 39. Itaque in prima versione interpretatus sum Φόρες ἐτελέσαι, tributa instituerat, de chrysargyro nimirum locum intelligi volens. Putabat Marschalus τελῶ hic significare ἀναλίσκω, consumo, tributa consumserat. Sed ut vulgarem verbi τελῶ, quod est pendo, significationem sequerer, duabus potissimum de caussis sum adductus: Primum propter ὥστε, quod actum non perfectum denotat, id est, quodammodo. At chrysargyron instituit Constantinus, non fere, sed omnino; quæ institutio usque ad Anastasium secundum duravit, auctore Euagrio. Deinde certum est ex Zosimo, Constantinum barbaros ad suum auxilium, & suarum partium præsidium acciuisse, hisque stipendia toto imperii tempore dedit, quod est fere illis tributa pendere.

Ibid. lin. 8. τῷ τὰ ἀντὶς ἀρόθυσα) Lege ἀντῆς, nam ἀντὶς subsistere non potest.

Ibid. lin. 9. ἀντῆς) Al. ἀντίνα.

Ibid. B. lin. 1. τῆς νίκης) Al. δίκης.

Ibid. C. lin. 2. ἀροτιμῆθείν) Al. ἀροτέθη.

Ibid. lin. 8. 9. Ἀδώνιδ^Θ οὐπτάς) Sic Suidas. Adonidis horti constabant lactuca & foeniculo, quæ in testis serebant. Utintur proverbio de rebus immaturis, aut intempestiis & leuibus, non radicatis, non diuturnis, & in superficie tantum harentibus. Vide Athenæum lib. 4. cap. 8. & Arriani Epictetum.

Pag. 330. A. lin. 4. καὶ τάντων ἀντῶν παταβοῖσα) Al. παταλαζόσα.

Ibid. lin. 7. ἔλεγεν) Al. ἔλεγον.

Ibid. Ἐδοξεν) Al. ἔδοξαν, decreuerunt.

Ibid. C. lin. 9. 10. τῶν διαλεκτιῶν κιγκλίδων) κιγκλίς est θύεα. Σ δια-
σηρίς. Sed κινδῶν fortasse legendum: κύκλοι enim sunt argumentationis dia-
lecticæ genus.

Pag. 331. A. lin. 4. ἐτρώθης) Al. διετρώθης.

Ibid. lin. 11. Ομηριὸν) citatur Homerius Iliad. x.

Ibid. B. lin. 2. τῶς σοι γε ἐφέπεθαι) Al. ἐφέρεθαι μηρῷ νεκροῖ.

Ibid. lin. 4. Ἐυριπίδ⁸) citantur Euripidis versus ex Andromache.

Ibid. C. lin. 10. ἀρωτένειν) Al. σορτένειν.

Ibid. D. lin. 4. 5. τολεμιὴν ἐμπειρίαν, ἡ τολοῦτὴν δύναμιν) Forte τολε-
μιὴν δύναμιν καὶ πολοῦτὴν ἐμπειρίαν.

Pag. 332. B. lin. 9. 10. ὁ τὸν τυχόντα) Ita restituimus, quum legeretur antea
ὅτοι τυχόντα.

Ibid. D. lin. 1. τόλμαν μὲν) Plutarchus in Apophthegmatis diuersè a Juliano
hoc refert, scilicet Octavianum precatum fuisse nepotibus benevolentiam Pompeii,
virtutem Alexandri, & suam fortunam.

Ibid. lin. 5. δεόμενα) Nos δέοντα: nisi forte quis velit interpretari δεόμενα,
imperfecta, impolita, simulacra, opera.

Ibid. lin. 6. ιοροπλάσιης) Al. ιοροπλάσθ^Θ. Vide Suidam in dictione ιο-
ροπλάσθ^Θ, & hoc loco lin. 4. etiam nonnulli pro σωήσων legunt δοήσων: sed
prius melius. Deos enim salutares & tutelares Cæsares existimabant, vt Iulium,

Augu-

Augustum, & reliquos. Tacitus lib. i. ab excessu Augusti: *tua, Diue Auguste, cælo recepta mens &c.* Quin & reges & principes σωτῆρες dicebantur. Cicero in Verrem 4. *Itaque C. Verrem non solum patronum istius insulae, sed etiam σωτῆρες vidi inscriptum.* Sic & Antiochus σωτήρ. Quid si ironice istud ὄντως intelligas?

Pag. 333. A. lin. 7. ήτιηθης) Existimo legendum ήτιηθης τι τῶν ἀγενεσέρων; cur igitur ignobilissimis vos perturbationibus succubuistis? ille enim &c.

Ibid. B. lin. 2. αλλ' απ' ἐνείνων) Al. αλλ' απέχων ἔχεσσοι. Al. ἐπ' ἐνείνων εἰχες χώραν. Nonnulli ἔχωσι. Dux postremæ mendosæ sunt, prior tolerari potest.

Ibid. lin. 6. 7. τελεάγων) Aristot. lib. i. Eth. cap. 10. καὶ τελεάγων ἄνευ ψόγχων, nec adiicit τελυγμένων. Versus est hic perfectus:

ἀνήρ τελεάγων ἄνευ ψόγχων τελυγμένων.

Plato in Protagora sic ait Χέρσι τε καὶ ποσὶ νόῳ τὸν τελεάγωνον.

Ibid. lin. 9. σοβαρέ) Al. Σεβηρέ.

Ibid. D. lin. 8. ἀναθυμιάσεων) Intellige calidas & siccas. Vide Aristot. cap. 5. & 6. lib. i. Meteor. & toto lib. 3. de his agit.

Pag. 334. A. lin. 1. ὑπέλαθον. ὄλιγον) Alii ὑπερβαλλόμενων ὄλιγον. & hic punctum addunt.

Ibid. lin. 8. γόδενος ἐδέξ) Al. γόδεν ἐδέξ.

Ibid. B. lin. 2. τοῖς τῷ) Al. τῷ τῷ.

Ibid. lin. 8. Ὄμηρω) Locus ex Homero Iliad. 2.

Ibid. C. lin. 4. τῷ λαχι τὸν) Itidem locus ex Homero Iliad. 2. in fin.

Ibid. ἐβεβλήμην) pro ἐβεβλήσω restituimus.

Ibid. lin. 6. ἀλλως τε) Al. αλλ' ὥστε.

Pag. 335. A. lin. 2. ἐσὶν γὰν ἔντονος) Al. γὰν ἄλογον. Si ita legas, ἀρξαθαι interpretandum erit imperare & moderari. Hæc lectio diuersum efficit sensum, sicut & ea quæ sequuntur, τὸ δὲ πολλῶν γινόμενον. Nam forte notat eos, qui spretis suis, ad alienos imperia transmiserunt.

Ibid. B. lin. 6. 7. πομμωτίας) Al. πομμωτηίας.

Pag. 336.) Hæc refelluntur a Sozomeno lib. 3. Hist. ecclesiast. cap. 5. Eusebrio lib. 3. cap. 40. & 41. & Cyrillo lib. 7. aduersus Julianum.

